



NOVOCHEMA, družstvo
Nixbrod 28, 934 39 Levice

Karta bezpečnostných údajov

(podľa Prílohy II Nariadenia EP a Rady 1907/2006/EC a Nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878)

Dátum vypracovania	11.03.2019
Dátum revízie	15.01.2025

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

1.1. Identifikátor produktu	
Chemický názov/Synonymá	-
Obchodný názov	FERMEŽ ĽANOVÁ
Registračné číslo	-
CAS	-
EINECS	-
ELINCS	-
1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú	Základný náter / napúšťanie/ dreva a iných savých podkladov a pod ďalšie nátery prevedené olejovými alebo syntetickými náterovými látkami.
1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov	NOVOCHEMA, družstvo
Ulica, č.	Nixbrod 28
PŠČ	934 39
Obec/Mesto	Levice
Štát	Slovenská republika
Telefón	036/6312239, 036/6312140
Fax	036/6312524
E-mail	novochema@novochema.sk
1.4. Núdzové telefónne číslo	Národné toxikologické informačné centrum, Limbová 5, 833 05 Bratislava Tel: + 421 2 5477 4166 Mobil: +421 911 166 066

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi	Zmes nie je klasifikovaná ako nebezpečná.
2.2. Prvky označovania	
výstražný piktogram	-
výstražné slovo	-
výstražné upozornenie	-
bezpečnostné upozornenie	EUH210 Na požiadanie možno poskytnúť kartu bezpečnostných údajov
Obsahuje	-
2.3. Iná nebezpečnosť	neuvedená

ODDIEL 3: Zloženie / informácie o zložkách

3.1. Látky			
Neaplikovateľné.			
3.2. Zmesi			
Názov	olej z ľanového semena, oxidovaný	mangán-2-etylhexanát	
Koncentrácia [%]	> 99	< 0,5	
CAS	68649-95-6	15956-58-8	



NOVOCHEMA, družstvo
Nixbrod 28, 934 39 Levice

Karta bezpečnostných údajov

(podľa Prílohy II Nariadenia EP a Rady 1907/2006/EC a Nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878)

EC	272-038-8	240-085-3	
Registračné číslo	01-2119484875-20-xxxx	-	
Symbol	-		
Klasifikácia H výroky	-	Eye Irrit. 2 H319 Repr. 2 H361d STOT RE 2 H373 Aquatic Chronic 2 H411	
Špecifické koncentračné limity, M faktory, ATE	-	-	
Výstražné slovo	-	pozor	
Najvyššie prístupné expozičné limity (NPEL)	nie	nie	
PBT/vPvB	nie	nie	
Endokrinný disruptor	nie	nie	nie
Nanoštruktúra	nie	nie	nie

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

4.1. Opis opatrení prvej pomoci	Vdychovanie	Vyneste postihnutého na čerstvý vzduch.
	Oči	Okamžite vyplachovať oči miernym prúdom vody aspoň 15 minút. Ak dráždenie pretrváva, zabezpečiť lekársku pomoc.
	Pokožka	Umyť mydlom a vodou a ošetriť vhodným reparačným krémom.
	Požitie	Nevyvolávať zvracanie. Ihneď vypláchnuť ústa vodou. Okamžite vyhľadať lekársku pomoc.
4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené	Neuvedené	
4.3. Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania	Poskytnite vhodné ošetrovanie.	

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

5.1. Hasiace prostriedky	vhodné	Suchý hasiaci prostriedok, oxid uhličitý (CO ₂), piesok
	nevhodné	Priamy prúd vody
5.2. Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi	dym, výpary, nedokonalé produkty horenia, oxidy uhlíka	
5.3. Pokyny pre požiarnikov	Požiarnici by mali používať štandardné ochranné pomôcky a v uzavretých priestoroch prenosný dýchací prístroj. Na ochranu pracovníkov a na schladenie povrchov, ktoré sú vystavené ohňu použite rozprašovače vody.	

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy		
Primerané technické zabezpečenie	Dodržujte pravidlá pracovnej hygieny. Zabezpečte dostatočné vetranie. Dodržiavajte opatrenia uvedené v bode 7 a 8.	
Individuálne ochranné opatrenia, osobné	Ochrana očí/tváre	Ochranné okuliare
	Ochrana kože	Ochranné rukavice
	Ochrana tela	Ochranný pracovný odev



Karta bezpečnostných údajov

(podľa Prílohy II Nariadenia EP a Rady 1907/2006/EC a Nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878)

ochranné prostriedky	Tepelná nebezpečnosť	-
6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie	V prípade veľkého úniku: vytvorte násyp v dostatočnej vzdialenosti pred unikajúcou kvapalinou, aby ju bolo možné zhromaždiť a zneškodniť. Zabráňte úniku do vodných tokov, kanalizácie, pivníc a uzavretých priestorov..	
6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie	Absorbujte vhodným savým materiálom: piesok, kremelina, univerzálny absorbent. Zozbierajte do vhodného označeného kontajneru na ďalšie spracovanie alebo likvidáciu. Aby sa zabránilo nebezpečenstvu požiaru, všetky znečistené materiály by sa mali skladovať v kovovej nádobe napustenej vodou. Miesto úniku opláchnite vodou, znečistenú odpadovú vodu zozbierať a zlikvidovať.	
6.4. Odkaz na iné oddiely	Osobné ochranné prostriedky: pozri oddiel 8 Likvidácia odpadu: oddiel 13	

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie	Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami. Nevdychujte pary! Zabezpečte dôkladné vetranie/odsávanie pracovných priestorov. Nejedzte nepite ani nefajčite! Dodržujte dôsledne hygienické a bezpečnostné opatrenia pre prácu s chemikáliami. Odstráňte všetky zdroje ohňa.
7.2. Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility	Skladujte v pôvodných, dobre uzatvorených obaloch pri teplote +5 až +25°C v suchých a vetraných skladoch bez priameho účinku slnečného žiarenia, ktorý zodpovedá platným predpisom pre skladovanie horľavých kvapalín. Materiál neskladujte v blízkosti vykurovacích zariadení.
7.3. Špecifické konečné použitie, resp. použitia	Základný náter (napustenie) dreva a iných savých materiálov

ODDIEL 8: Kontroly expozície / osobná ochrana

8.1. Kontrolné parametre

Chemická látka	CAS	NPEL				Poznámka
		priemerný		krátkodobý		
		ppm	mg.m ⁻³	ppm	mg.m ⁻³	

8.2. Kontroly expozície

Primerané technické zabezpečenie	Zabezpečené primerané vetranie alebo odsávanie pracovných priestorov
Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky	Ochrana dýchacích orgánov: vhodný respirátor v prípade nedostatočného vetrania Ochrana rúk: protichemické ochranné rukavice. Vhodné materiály pre ochranné rukavice; EN 374: Polychloroprén – CR: hrúbka ≥ 0,5 mm; čas prieniku ≥ 480 min. Nitrilkaučuk – NBR: hrúbka ≥ 0,35 mm; čas prieniku ≥ 480 min. Butylkaučuk – IIR: hrúbka ≥ 0,5 mm; čas prieniku ≥ 480 min. Fluókaučuk – FKM: hrúbka ≥ 0,4 mm; čas prieniku ≥ 480 min. Doporučenie: Kontaminované rukavice zlikvidovať. Ochrana očí: ochranné okuliare Ochrana tela: ochranný pracovný odev
Kontroly environmentálnej expozície	Zabráňte úniku do kanalizácie a vodných tokov.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach



Karta bezpečnostných údajov

(podľa Prílohy II Nariadenia EP a Rady 1907/2006/EC a Nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878)

Fyzikálny stav	kvapalina
Farba	žltá
Zápach	charakteristický
Prahová hodnota zápachu	nie sú k dispozícii žiadne údaje
pH	údaj nie je k dispozícii
Teplota topenia/tuhnutia [°C]	-4
Počiatočná teplota varu a destilačný rozsah [°C]	údaj nie je k dispozícii
Teplota vzplanutia [°C]	163
Rýchlosť odparovania	údaj nie je k dispozícii
Horľavosť	tento materiál je horľavý a môže sa zapáliť prostredníctvom horúčavy, iskier, plameňov alebo iných zápalných zdrojov
Teplota samovznietenia [°C]	420
Teplota rozkladu [°C]	>300
Dolný limit výbušnosti	-
Horný limit výbušnosti	-
Oxidačné vlastnosti	údaj nie je k dispozícii
Výbušné vlastnosti	údaj nie je k dispozícii
Tlak pár [hPa]	< 0,01
Hustota pár	údaj nie je k dispozícii
Relatívna hustota [g.cm ⁻³]	0,928 - 0,950 pri 20°C
Rozpustnosť vo vode [g.l ⁻¹]	< 0,001 g/l, nerozpustná
Rozpustnosť v rozpúšťadlách [g.l ⁻¹]	-
Rozdeľovací koef. n-okt./voda	> 6 (20 °C)
Viskozita	Dynamická 70 - 100 mPa.s (pri 20 °C)
9.2. Iné informácie	neuvedené

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

10.1. Reaktivita	Pri veľmi jemnom rozptýlení horúcich častíc môže dôjsť k samovznieteniu
10.2. Chemická stabilita	v bežných podmienkach je produkt stabilný
10.3. Možnosť nebezpečných reakcií	nepredpokladá sa
10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť	Vyvarujte sa sálavému teplu, iskrám, otvorenému ohňu a iným zápalným zdrojom.
10.5. Nekompatibilné materiály	Silné oxidačné činidlá, kyseliny, zásady
10.6. Nebezpečné produkty rozkladu	pri teplote okolia sa materiál nerozkladá

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

11.1. Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008

Akútna toxicita LD ₅₀	Orálna	olej z ľanového semena, oxidovaný: 4790 mg/kg (potkan)
	Dermálna	olej z ľanového semena, oxidovaný: 2000 mg/kg (potkan)
	Inhalačná	Údaje nie sú k dispozícii
Poleptanie kože/podráždenie kože	Nepredpokladá sa	
Vážne poškodenie očí/podráždenie	Nepredpokladá sa	



Karta bezpečnostných údajov

(podľa Prílohy II Nariadenia EP a Rady 1907/2006/EC a Nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878)

očí	
Respiračná alebo kožná senzibilizácia	Nie je senzibilizujúci
Mutagenita zárodočných buniek	Nie je mutagénny
Karcinogenita	Nie je karcinogénny
Reprodukčná toxicita	Nie je toxický pre reprodukciu
Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - jednorazová expozícia	Údaje nie sú k dispozícii
Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - opakovaná expozícia	Údaje nie sú k dispozícii
Aspiračná nebezpečnosť	Údaje nie sú k dispozícii
11.2. Informácie o inej nebezpečnosti	neuvedené

ODDIEL 12: Ekologické informácie

12.1. Toxicita	Neuvádza sa
12.2. Perzistencia a degradovateľnosť	Ľahko biologicky rozložiteľný
12.3. Bioakumulačný potenciál	Neuvádza sa
12.4. Mobilita v pôde	Neočakáva sa rozklad v sedimente alebo v odpadových vodách, vysoko prchavý, rýchlo sa rozkladá a uniká do vzduchu
12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB	Látka sa nepovažuje za PBT alebo vPvB
12.6. Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)	Údaje nie sú k dispozícii
12.7. Iné nepriaznivé účinky	Neuvedené

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

13.1. Metódy spracovania odpadu
Odpad likvidovať v súlade so Zákonom NR SR 79/2015 o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Zaobchádzajte ako s nebezpečným odpadom.

ODDIEL 14: Informácie o doprave

14.1. Číslo OSN alebo identifikačné číslo	Nepodlieha predpisom
14.2. Správne expedičné označenie OSN	Nepodlieha predpisom
14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu	Nepodlieha predpisom
14.4. Obalová skupina	Nepodlieha predpisom
14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie	Nie je známa
14.6. Osobitné bezpečnostné	Nie sú známe



Karta bezpečnostných údajov

(podľa Prílohy II Nariadenia EP a Rady 1907/2006/EC a Nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878)

opatrenia pre užívateľa	
14.7. Národná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO	Neuplatňuje sa

ODDIEL 15: Regulačné informácie

15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

- Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č.1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemických látok (REACH) a o zriadení Európskej chemickej agentúry, o zmene a doplnení niektorých smerníc

- Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí

- Nariadenie Komisie (EÚ) 2020/878 z 18. júna 2020, ktorým sa mení príloha II k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH)

- Zákon NR SR č. 67/2010 Z. z. o chemických látkach a chemických prípravkoch

- Výnos MHSR č. 3/2010 na vykonanie zákona č. 67/2010 Z. z. o uvedení chemických látok a zmesí na trh

- Nariadenia vlády SR č.355/2006 o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci v znení neskorších predpisov

- Obmedzenia podľa Nariadenia 552/2009 (príloha XVII Nariadenia EP a Rady REACH č. 1907/2006)

- Údaje o NPEL (Najvyššie prípustné expozičné limity plynom, parám, aerosólom s prevažne toxickým účinkom v pracovnom ovzduší) zodpovedajú Nariadeniu vlády SR č. 236/2020.

- Vyhláška MŽP SR 127/2011, ktorou sa ustanovuje zoznam regulovaných výrobkov, označovanie ich obalov a požiadavky na obmedzenie emisií prchavých organických zlúčenín pri používaní organických rozpúšťadiel v regulovaných výrobkoch

- Zákon NR SR 79/2015 o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov

- Vyhláška MV SR č. 96/2004, ktorou sa ustanovujú zásady protipožiarnej bezpečnosti pri manipulácii a skladovaní horľavých kvapalín, ťažkých vykurovacích olejov a rastlinných a živočíšnych tukov a olejov

Obmedzenia podľa Nariadenia 552/2009 (príloha XVII Nariadenia EP a Rady č. 1907/2006 REACH):

žiadne

Látky zahrnuté v Zozname kandidátskych látok (SVHC) podľa Nariadenia EP a Rady č. 1907/2006 REACH:

žiadne

15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Pre zmes nebolo urobené

ODDIEL 16: Iné informácie

Dôvod revízie: 15.01.2025 všeobecná revízia KBU

Znenie H-výrokov z oddielu 3:

H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.

H361 Podozrenie, že spôsobuje poškodenie plodnosti alebo nenarodeného dieťaťa.

H373 Môže spôsobiť poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii.

H411 Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Eye Irrit. 2	Vážne poškodenie očí/podráždenie očí, kategória 2
Repr. 2	Reprodukčná toxicita, kategória 2
STOT RE 2	Toxicita pre špecifický cieľový orgán po opakovanej expozícii, kategória 2
Aquatic Chronic 2	Chronická vodná toxicita, kategória 2

Opatrenia pre obal pri uvedení do malospotrebitel'skej siete: nie sú potrebné